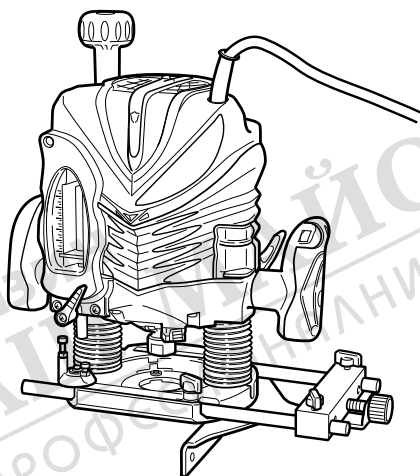


M 12V2



- en Handling instructions
- de Bedienungsanleitung
- fr Mode d'emploi
- it Istruzioni per l'uso
- nl Gebruiksaanwijzing
- es Instrucciones de manejo
- pt Instruções de uso
- sv Bruksanvisning
- da Brugsanvisning
- no Bruksanvisning
- fi Käyttöohjeet

- el Οδηγίες χειρισμού
- pl Instrukcja obsługi
- hu Kezelési utasítás
- cs Návod k obsluze
- tr Kullanım talimatları
- ro Instrucțiuni de utilizare
- sl Navodila za rokovanje
- sk Pokyny na manipuláciu
- bg Инструкция за експлоатация
- sr Uputstvo za rukovanje
- hr Upute za rukovanje

en

de

fr

it

nl

es

pt

sv

da

no

fi

el

pl

hu

cs

tr

ro

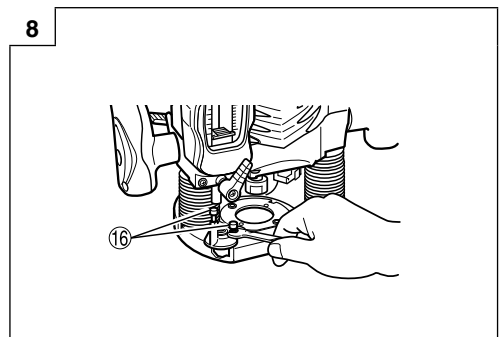
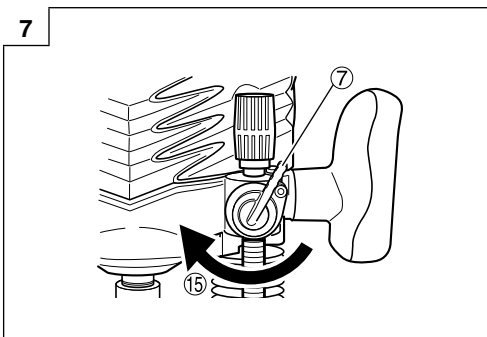
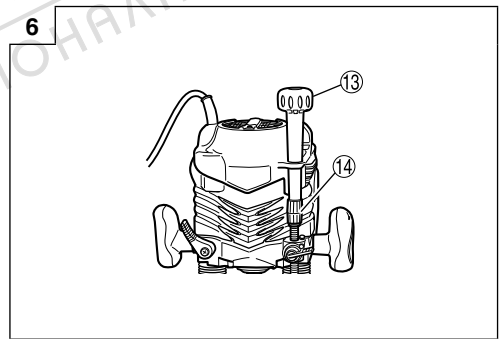
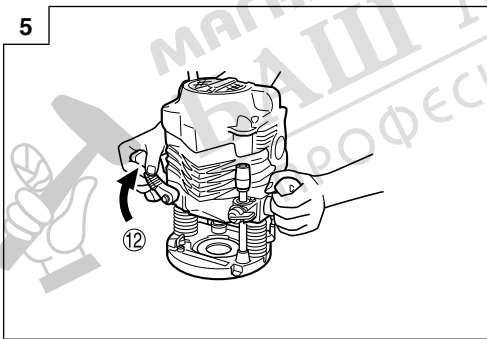
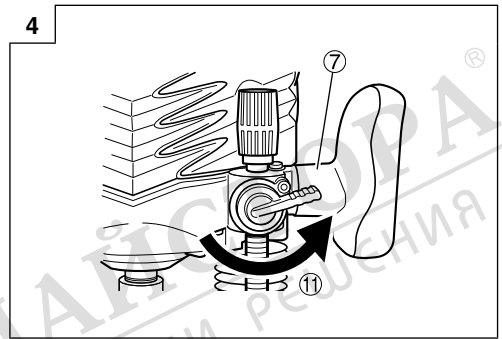
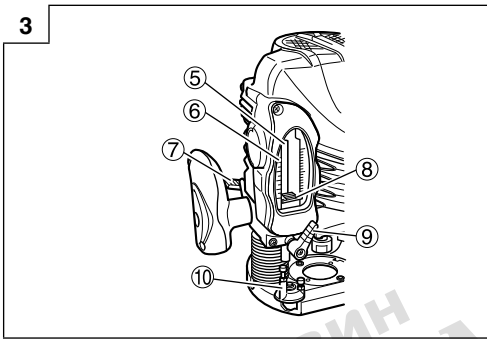
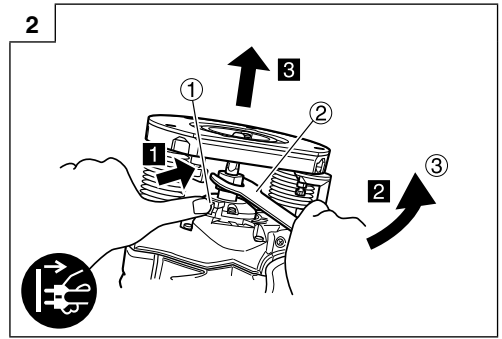
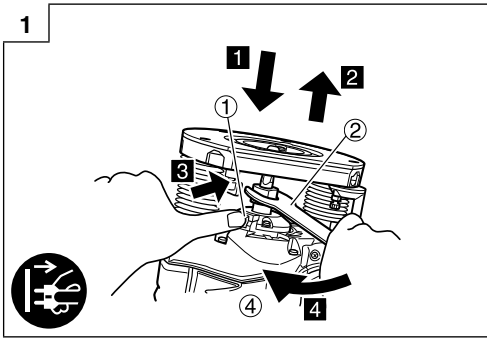
sl

sk

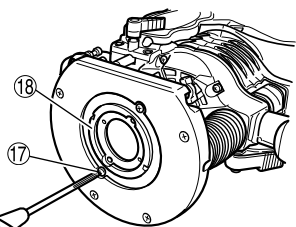
bg

sr

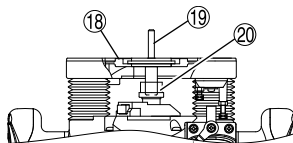
hr



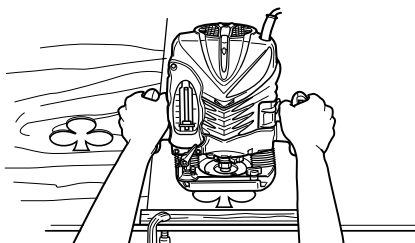
9



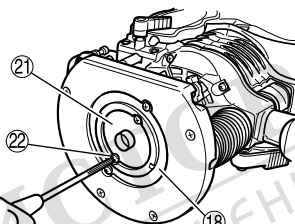
10



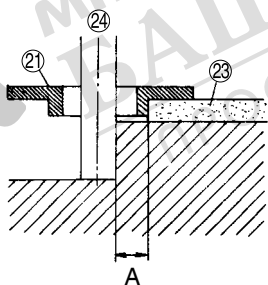
11



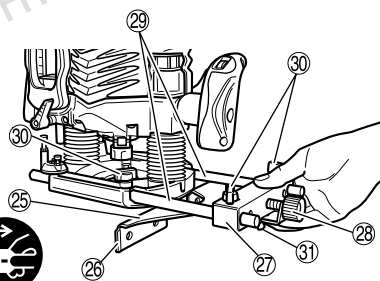
12



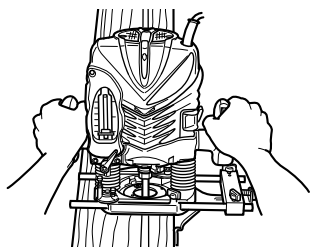
13



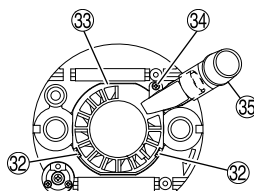
14



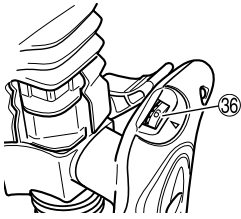
15



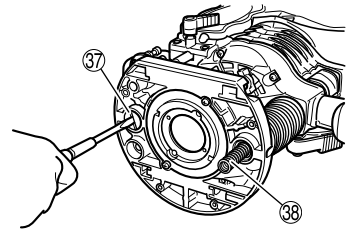
16



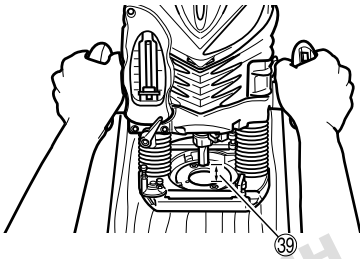
17



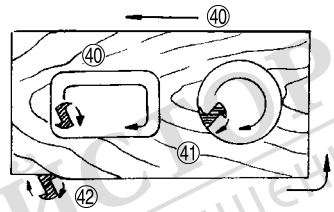
18



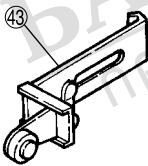
19



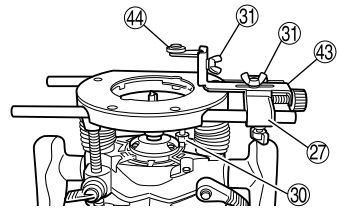
20



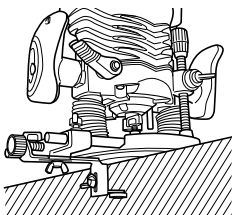
21



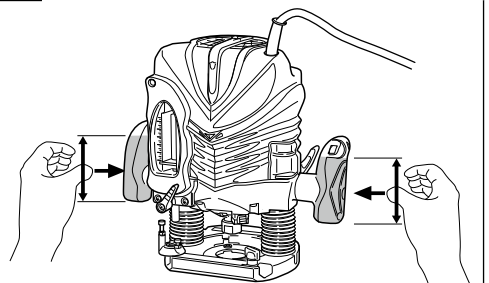
22



23



24



ОБЩИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент.

Неспазването на всички инструкции може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Запазете и съхранявайте инструкциите за последващи справки и приложение.

Терминът „електрически инструменти“, използван в предупрежденията за безопасност, се отнася до електрически инструменти, захранвани (с кабел) от мрежата, или такива с батерии (безжични).

1) Безопасност на работното място

a) **Поддържайте работното място подредено и добре осветено.**

Неподредени или не добре осветени работни места са предпоставка за инциденти.

b) **Не използвайте електрически инструмент във взривоопасна среда, при наличие на запалими течности, газ или прах.**

Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да доведат да възпламеняване.

c) **Не позволявайте достъп на странични лица и деца при работа с електрически инструменти.**

Невниманието по време на работа може да доведе до загуба на контрол върху процеса.

2) Електрическа безопасност

a) **Щепселите на електрическите инструменти трябва да отговарят на типа на контактите. Никога не правете навкито и да било промени по щепселите. Не използвайте преходни щепсели за включване на заземени електрически инструменти.**

Щепсели, по които не са правени модификации и съответстват на контактите намаляват риска от електрически удар.

b) **При работа с електрически инструменти избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори и хладилници.**

Съществува повишен риск от електрически удар, ако тялото Ви стане част от заземителния контур.

c) **Не излагайте електрическите инструменти на влиянието на влага или дъжд.**

Попадането на влага в електрическите инструменти повишава риска от електрически удар.

d) **Не нарушавайте целостта на кабелите. Никога не изключвайте електрическите уреди, като издърпвате от кабела.**

Пазете кабелите от източници на топлина, от смазочни материали, остри ръбове и подвижни компоненти.

Наранени или преплетени кабели повишават риска от електрически удар.

e) **Когато използвате електрически уред на открито, използвайте удължител, подходящ за външни условия на работа.**

Използвайте кабел, подходящ за външни условия, който намалява риска от електрически удар.

f) **Ано е наложително използването на електрически инструмент във влажни условия, използвайте уреди с диференциална защита (RCD) срещу утечка.** Използването на диференциална защита намалява риска от електрически удар.

3) Лична безопасност

a) **Бъдете бдителни, внимавайте в действията си и използвайте разумно електрическите инструменти.**

Не използвайте електрически инструмент, когато сте изморени, или под влиянието на лекарствени средства, алкохол или опиати. Всяко невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.

b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила или маска.**

Защитните средства, като прахозащитна маска, защитни обувки с устойчива на плъзгане подметка, каска, или антифони, използвани според условията на работа, ще намалят опасността от нараняване.

c) **Предотвратяване на случайно включване.**

Уверете се, че бутонът за старт на уреда е в изключено положение, преди да свържете електрическия инструмент към източник на захранване и/или батерия, както и преди да го вземете или пренасяте.

Пренасянето на инструменти с пръст на старт бутона, или на превключвателя на захранването, носи опасност от инциденти.

d) **Отстранете всички работни приставки, преди да включите уреда към захранването.**

Гаечен ключ или инструмент, забравен в ротационни компоненти на електрическия инструмент, може да доведе до нараняване.

e) **Не се пресягайте. През цялото време трябва да имате стабилна опора и да поддържате баланс на тялото.**

Това осигурява по-добър контрол върху електрическите инструменти при неочаквани ситуации.

f) **Носете подходящо облекло. Не носете преналено широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.**

Широките дрехи, бижута и дълга коса могат да бъдат захванати от подвижните компоненти.

g) **Ано са осигурени устройства за присъединяване към прахоуловителни инсталации, уверете се, че са правилно присъединени.**

Използването на прахоуловители и циклони може да намали свързаните със замърсяването рискове.

h) **Не позволявайте опитността ви, придобита от честото използване на инструменти, да ви създаде самочувствие, заради което да игнорирате принципите на безопасност при работа с инструменти.**

Невнимателно действие може да доведе до тежки наранявания в рамките на части от секундата.

4) Експлоатация и поддръжка на електрически инструменти

a) **Не насилвайте електрическите инструменти. Използвайте подходящ електрически инструмент за съответните цели.**

Подходящият електрически инструмент осигурява безопасното и по-добро извършване на работните дейности при предвидените номинални параметри.

- b) Не използвайте електрическия инструмент, ако не може да бъде включен или изключен от съответния старт бутон или превключвател.

Всеки електрически инструмент, който не може да се контролира от превключвателя, е опасен и подлежи на ремонт.

- c) Изключете щепсела на инструмента от източника на захранване и/или извадете батерийния пакет от инструмента, ако той позволява сваляне, преди да извършвате настройки, при смяна на приставки или при съхранение.

Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно и нежелано включване на електрическия инструмент.

- d) Съхранявайте неизползваните електрически инструменти далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, непознати с начина на работа с инструментите и тези инструкции, да работят с тях.

Електрическите инструменти представляват опасност в ръцете на неопитни лица.

- e) Поддържайте електроинструментите и аксесоарите. Проверявайте центровката и закрепването на подвижните части, проверявайте за повредени части, които могат да се отразят на работата на електрическите инструменти. Ако установите повреди, отстранете ги преди да използвате електрическите инструменти.

Много злополуки се дължат на лоша поддръжка на електрическите инструменти.

- f) Поддържайте режещите инструменти заточени и чисти.

Правилно поддържаните режещи инструменти, с наточени режещи елементи, се управляват и контролират по-лесно.

- g) Използвайте електрически инструменти, приставки и аксесоари, и т.н., съгласно тези инструкции, като вземете предвид работните условия и вида работи, които ще се извършват.

Използване на електрическите инструменти за работи, различни от тези, за които са предвидени, може да доведе до повишен риск и опасни ситуации.

- h) Пазете ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти, без масло и грес.

Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасната работа и управление на инструмента в неочаквани ситуации.

5) Обслужване

- a) Обслужването на електрическите инструменти трябва да се извършва само от квалифицирани сервизни работници, при използване на оригинални резервни части.

Това ще гарантира безопасността при работа с електрическите инструменти.

ВНИМАНИЕ

Не допускане в зоната на работа деца и възрастни хора.

Ногата не използвайте електрическите инструменти, съхранявайте ги далеч от достъп на деца и възрастни хора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ОБЕРФРЕЗА

1. Дръжте електрическия инструмент само за изолираните ръкохватки, тъй като ножовият вал може да закачи кабела.

Срязването на проводник под напрежение може да доведе до протичане на ток през металните части на инструмента и токов удар.

2. Използвайте сноби или друг практически начин да застопорите и укрепите обработвания детайл към стабилна платформа.

Ако придържате обработвания детайл с ръка с тялото си, той става нестабилен и се създава опасност от загуба на контрол.

3. Работата с една ръка е нестабилна и опасна. Уверете се, че и двете дръжки са здраво захванати по време на работа. (Фиг. 24)

4. Накрайникът е много горещ веднага след работа. Избягвайте допира с голи ръце с накрайника по каквато и да е причина.

5. Използвайте подходящи накрайници с правилния диаметър на цапгата за скоростта на инструмента.

ОПИСАНИЕ НА НОМЕРИРАНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ (Фиг. 1 – Фиг. 24)

①	Задържащ щифт	⑲	Центриращ прибор
②	Гаечен ключ	⑳	Патронник
③	Разхлабване	㉑	Водач на шаблон
④	Затегнете	㉒	Винт
⑤	Стълб на ограничителя	㉓	Шаблон
⑥	Скала	㉔	Накрайник
⑦	Лост за бързо регулиране	㉕	Прав водач
⑧	Индикатор за дълбочина	㉖	Водача плоскост
⑨	Копче за заключване на стълба	㉗	Държач на шина
⑩	Блок на ограничителя	㉘	Винт за подаване
⑪	Обратно на часовниковата стрелка	㉙	Водач
⑫	Разхлабете заключващия лост	㉚	Крилчат болт (А)
⑬	Бутон	㉛	Крилчат болт (В)
⑭	Бутон за фина настройка	㉜	Етикет
⑮	По часовниковата стрелка	㉝	Водач за прах
⑯	Винт за настройка на дълбочината на рязане	㉞	Винт
⑰	Винт	㉟	Адаптер за водача за прах
⑱	Адаптер за водач на шаблона	㊱	Селектор

37	Стопорен болт	41	Подаване на оберфрезата
38	Пружина	42	Завъртане на накрайника
39	Отделен	43	Водач на тримера
40	Работен детайл	44	Водеща ролка

ПРИЛОЖЕНИЯ

- Дървесни работи, центрирани по дълбочина и изработка.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	M12V2
Напрежение (по области)*	(110 V, 230 V) ~
Захранващ блок*	2000 W
Капацитет на патронника	12 мм или 1/2"
Обороти на празен ход	8000–22000 мин ⁻¹
Ход на основното тяло	65 мм
Тегло (без кабел и стандартни аксесоари)	6,9 кг

* Уверете се, че сте проверили фабричната табела на продукта, която е предмет на промяна в различните области.

ЗАБЕЛЕЖКА

Благодарение на непрекъснатата програма за проучване и разработване на HiKOKI, спецификациите, посочени тук, са предмет на промяна без предизвестие.

ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА РАБОТА

- Източник на захранване**
Уверете се, че източникът на захранване съответства на изискванията за захранване, посочени на фабричната табела.
- Превключвател на захранването**
Уверете се, че превключвателят на захранването е в положение ИЗКЛ. Ако бъде включен щепселът към контакта, уредът ще започне да работи веднага, при бутон в позиция ВКЛ., което може да доведе до сериозни инциденти.
- Удължаващ кабел**
Когато наблизо няма контакт, използвайте удължителен кабел с достатъчна дебелина и капацитет. Удължителният кабел трябва да бъде възможно най-къс.
- Диференциална защита (УДЗ)**
Препоръчва се използването на устройства за диференциална защита (УДЗ) от 30 mA или по-ниска, през цялото време.

ПОСТАВЯНЕ И ИЗВАЖДАНЕ НА НАКРАЙНИЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте изключили захранването и сте изключили щепсела от контакта, за да избегнете сериозни проблеми.

- Поставяне на накрайници**
(1) Почистете и вкарайте основата на накрайника в патронника, докато основата достигне долната част, след което я върнете на около 2 мм.
(2) След като накрайникът е вкаран и сте натиснали задържащия щифт, придържащ вала на котвата, използвайте 23 мм гаечен ключ, за да затегнете здраво патронника по посока на часовниковата стрелка (гледано под оберфрезата). (Фиг. 1)

СИМВОЛИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвани са следните поназни символи за машината. Уверете се, че разбирате значението им преди употреба.

	M12V2: Оберфреза
	За да намали риска от наранявания, потребителят трябва да прочете ръководството за работа.
	Винаги носете защитни очила или маска.
	Винаги носете антифони.
	Само за страни от ЕС Не изхвърляйте електрически уреди заедно с битовите отпадъци! Във връзка с разпоредбите на Европейска Директива 2012/19/ЕС за електрическите и електронни уреди и нейното приложение съгласно националните законодателства, електрически уреди, които излизат от употреба, трябва да се събират отделно и предават в специализирани пунктове за рециклиране.
	Разкачете главния щепсел от електрическия контакт
	Инструмент клас II

СТАНДАРТНИ АКСЕСОАРИ

(1) Прав водач	1
(2) Държач на шина	1
Водач	2
Винт за подаване	1
Крилчат болт	1
(3) Водач за прах	1
(4) Адаптер за водача за прах	1
(5) Водач на шаблон	1
(6) Адаптер за водач на шаблона	1
(7) Центриращ прибор	1
(8) Бутон	1
(9) Гаечен ключ	1
(10) 8 мм или 1/4" патронник	1
(11) Крилчат болт (А)	4
(12) Заклучване на пружината	2

Стандартните приставки и аксесоари са предмет на промяна без предупреждение.

ВНИМАНИЕ

- Уверете се, че патронникът е здраво затегнат след поставяне на накрайника. Неспазването на това ще доведе до повреда на патронника.
 - Уверете се, че задържащият шифт не е вкаран във вала на котвата след затягане на патронника. Неспазването на това ще доведе до повреда на патронника, задържащия шифт и вала на котвата.
- (3) Когато използвате цангов накрайник с диаметър 8 мм, сменете монтирания патронник с този за цангов накрайник с диаметър 8 мм, който се предоставя като стандартен аксесоар.

2. Сваляне на накрайници

Когато сваляте накрайниците, направете го, като следвате стъпките за монтиране на накрайници в обратен ред. (Фиг. 2)

ВНИМАНИЕ

Уверете се, че задържащият шифт не е вкаран във вала на котвата след затягане на патронника. Неспазването на това ще доведе до повреда на патронника, задържащия шифт и вала на котвата.

КАК СЕ ИЗПОЛЗВА ОБЕРФРЕЗАТА

1. Регулиране на дълбочината на срязване (Фиг. 3)

- (1) Поставете инструмента на равна дървена повърхност.
- (2) Завъртете лоста за бързо регулиране в посока обратна на часовниковата стрелка, докато лостът за бързо регулиране спре. (Фиг. 4)
- (3) Завъртете блока на ограничителя така, че частта към която не е поставен винтът за настройка на дълбочината на рязане върху блока на ограничителя, да е към долната част на стълба на ограничителя. Разхлабете копчето за фиксиране на стълба, което позволява на стълба на ограничителя да се допре до блока на ограничителя.
- (4) Разхлабете фиксиращия лост и натиснете корпуса на инструмента, докато накрайникът не докосне леко равната повърхност. Затегнете фиксиращия лост в тази точка. (Фиг. 5)
- (5) Затегнете копчето за фиксиране на стълба. Изравнете индикатора за дълбочина със скалата "0".
- (6) Разхлабете копчето за фиксиране на стълба и го повдигнете, докато индикаторът не се изравни със стелента, която представлява желаната дълбочина на рязане. Затегнете копчето за фиксиране на стълба.
- (7) Разхлабете фиксиращия лост и натиснете корпуса на инструмента надолу, докато блокът на ограничителя не получи желаната дълбочина на рязане.

Вашата оберфреза ви позволява фина настройка на дълбочината на рязане.

- (1) Поставете копчето за фина настройка. (Фиг. 6)
- (2) Завъртете лоста за бързо регулиране по часовниковата стрелка, докато лостът за бързо регулиране спре в стопорния винт. (Фиг. 7)
Ако лостът за бързо регулиране не спре в стопорния винт, той не е поставен правилно.
Ако това се случи, леко развийте застопоряващия лост и натиснете надолу уреда (оберфрезата) силно отгоре и завъртете лоста за бързо регулиране отново след като монтирате болта.
- (3) Дълбочината на рязане може да се регулира, когато лостът за заключване се разхлаби, като завъртите копчето за фина настройка. Ако завъртите копчето за фина настройка обратно на часовниковата стрелка, това ще доведе до по-плитко рязане, а когато го въртите по посока на часовниковата стрелка, това ще доведе до по-дълбоко рязане.

ВНИМАНИЕ

Уверете се, че лостът за застопоряване е затегнат след фина настройка на дълбочината на рязане. Неспазването на това ще доведе до повреда на лоста за бързо регулиране.

2. Блок на ограничител (Фиг. 8)

2-та винта за настройка на дълбочината, прикрепени към блока на ограничителя, могат да бъдат регулирани едновременно на настройка 3 различни дълбочини на рязане. Използвайте гаечен ключ, за да затегнете гайките така, че винтовете за настройка на дълбочината на рязане да не се разхлабват в това време.

3. Насочване на оберфрезата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте изключили захранването и сте изключили щепсела от контакта, за да избегнете сериозни проблеми.

(1) Адаптер за водач на шаблона

① Развийте двата винта на водача на шаблона, така че адаптерът за водача на шаблона да може да се премести. (Фиг. 9)

② Вкарайте центриращия прибор през отвора в адаптера за водача на шаблона и в патронника. (Фиг. 10)

③ Затегнете патронника с ръка.

④ Затегнете винтовете на адаптера за водача на шаблона и издържайте центриращия прибор.

(2) Водач на шаблон

Използвайте водача на шаблона, когато използвате шаблон за изработка на голямо количество продукти с еднаква форма. (Фиг. 11)

Както е показано на Фиг. 12, поставете водача на шаблона в централния отвор в адаптера за водача на шаблона с 2 допълнителни винта.

Шаблонът е пространствен профил от шперплат или тънък дървен материал. Когато правите шаблон, обърнете специално внимание на въпросите, описани по-долу и илюстрирани на Фиг. 13.

Когато използвате оберфрезата по вътрешната равнина на шаблона, размерите на завършения продукт ще бъдат по-малки от размерите на шаблона с размер, равен на размер "А", разликата между радиуса на водача на шаблона и радиуса на накрайника. Обратното е вярно, когато използвате оберфрезата по външната част на шаблона.

(3) Прав водач (Фиг. 14)

Използвайте прав водач за надлъжно рязане на фаски и бразди по страната на материалите.

① Вкарайте шината на водача в отвора на държача, след което леко затегнете двата крилчати болта (А) в горната част на държача.

② Вкарайте шината на водача в отвора в основата, след което затегнете здраво крилчатия болт (А).

③ Направете настройка на размерите между накрайника и повърхността на водача с винта за подаване, след което затегнете здраво двата крилчати болта (А) върху държача на шината и крилчатия болт (В), които придържат правия водач.

④ Както е показано на Фиг. 15, закрепете здраво долната част на основата към обработената повърхност на материалите. Захранете оберфрезата, която държи плоскостта на водача върху повърхността на материалите.

(4) Водач за прах и адаптер за водач за прах (Фиг. 16)

Вашата оберфреза е оборудвана с водач за прах и адаптер за водач за прах.

- ① Напаснете 2-та канала на основата и вкарайте 2-та направляващи щифта за прах в отворите в основата от горната страна. Затегнете водача за прах с винт. Водачът за прах отклонява отломките от рязането настрани от оператора и насочва изхвърлянето в една посока.
- ② Може да прикрепите прахоуловителя като поставите адаптера за водача за прах в отвора за отвеждане на праха.
- 4. Регулиране на скоростта на въртене**
M12V2 има електронна система за управление, която позволява безстепенни промени в оборотите. Както е показано на **Фиг. 17**, позицията на регулатора "1" е за минимална скорост, а позиция "6" за максимална скорост.
- 5. Сваляне на пружината**
Пружините в стойката на обертфрезата може да се свалят. Това ще елиминира съпротивлението на пружината и ще позволи лесното регулиране на дълбочината на рязане, когато прикрепяте стойката на обертфрезата.
 - (1) Развийте 4-те винта на помощната поставка и я свалете.
 - (2) Развийте стопорния болт и го свалете, така че пружината да може да се извади. (**Фиг. 18**)

ВНИМАНИЕ

Отстранете стопорния болт от основното устройство (обертфрезата), закрепен на максималната си височина.

Премахването на стопорния болт от устройството в завито състояние може да доведе до освобождаване на стопорния болт и пружината и да причини нараняване.

6. Рязане**ВНИМАНИЕ**

- Носете предпазни очила при работа с този инструмент.
- Дръжте ръцете, лицето и други части на тялото си далеч от накрайниците и други въртящи се части, докато работите с инструмента.
- (1) Както е показано на **Фиг. 19**, свалете накрайника от работните детайли и натиснете лоста на превключвателя до позиция ВКЛ. Не започвайте рязането, докато накрайникът не достигне пълни обороти на въртене.
- (2) Накрайникът се върти по посока на часовниковата стрелка (посоката на стрелката, указана на основата). За да получите максимална ефективност на рязане, запазете обертфрезата в съответствие с посоката на подаване, показана на **Фиг. 20**.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако използвате износено свредло за дълбоки канали, може да се получи висок шум при рязане. Замяната на износеното свредло с ново ще елиминира високия шум.

7. Водач на тример (допълнителен аксесоар) (Фиг. 21)

Използвайте водача за тример за подрязване или изработване на фаски. Прикрепете водача на тримера към шината на държача, както е показано на **Фиг. 22**.

След като подравните ролката в подходящо положение, затегнете двата крилчати болта (А) и другите два крилчати болта (В). Използвайте, както е показано на **Фиг. 23**.

ПОДДРЪЖКА И ПРОВЕРКА**1. Смазване**

За да осигурите плавно вертикално движение на обертфрезата, периодично прилагайте няколко капки машинно масло към плъзгащите се части на колоните и крайната скоба.

2. Инспекция на фиксиращите винтове

Редовно инспектирайте всички фиксиращи винтове и се уверете, че са добре затегнати. Ако установите разхлабен винт, незабавно го затегнете. Неспазването на горното крие рискове от сериозни злополуки.

3. Поддръжка на мотора

Намотките на мотора са "сърцето" на уреда. Упражнявайте особено внимание към намотките, тъй като могат да се повредят от попадане на влага и/или масло по тях.

4. Проверка на карбоновите четки

За да се гарантира постоянна безопасност и да се предотврати токов удар, карбоновите четки на този уред трябва да се инспектират и подменят САМО ОТ ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР на HiKOKI.

5. Смяна на захранващ кабел

Ако захранващият кабел е повреден, уредът трябва да бъде върнат в упълномощен сервизен център на HiKOKI, за да се смени.

ВНИМАНИЕ

По време на работа и поддръжка на електрически уреди трябва да се спазват разпоредбите и стандартите за безопасност за всяка страна.

ИЗБОР НА АКСЕСОАРИ

Аксесоарите на този инструмент са изброени на стр. 121.

За подробности относно всеки вид накрайник се свържете с оторизиран сервизен център на HiKOKI.

ГАРАНЦИЯ

Предоставяме гаранция за електрически инструменти HiKOKI съгласно специфичните местни законодателства на съответните държави. Тази гаранция не покрива дефекти или щети поради неправилна употреба, злоупотреба или нормалното износване на уреда. В случай на рекламация, моля, изпратете електрическия инструмент, в неразглобен вид, с ГАРАНЦИОННАТА КАРТА, намираща се в края на инструкциите, до оторизиран сервизен център на HiKOKI.

Информация за шумово замърсяване и вибрации

Измерените стойности отговарят на изискванията на EN62841 и съответстват на ISO 4871.

Измерено А-претеглено шумово ниво: 97 dB (A)

Измерена А-претеглена сила на звука: 86 dB (A)

Неточност К : 3 dB (A).

Носете антифони.

Общи стойности на вибрации (векторна сума) определени съгласно EN62841.

Рязане ПДЧ със средна плътност:

Стойност на емисия на вибрации $a_h = 6,4$ м/сек²

Неточност К = 1,5 м/сек²

Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната стойност на шумовите емисии са измерени в съответствие със стандартен метод за изпитване и могат да бъдат използвани за сравняване на един инструмент с друг.

Те могат да се използват и при предварителна оценка на експозицията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Излъчването на вибрации и шум по време на действителната употреба на електроинструмента може да се различава от декларираната обща стойност в зависимост от начините, по които се използва инструментът, особено какъв вид детайл се обработва; и
- Идентифициране на мерките за безопасност за оператора, въз основа оценка на въздействието при действителни условия на използване (като се вземат предвид всички елементи от работния цикъл, като периоди на включване и изключване, както и работа на празни обороти непосредствено преди и след момента на използване).

ЗАБЕЛЕЖНА

Благодарение на непрекъснатата програма за проучване и разработване на HiKOKI, спецификациите, посочени тук, са предмет на промяна без предизвестие.
